## итоговый отчет

# 21-е ЕЖЕГОДННОЕ ЗАСЕДАНИЕ РОССИЙСКО-АМЕРИКАНСКОЕ ТИХООКЕАНСКОЕ ПАРТНЕРСТВО

Сан-Франциско, Калифорния, США 28-29 июля, 2016г.



#### OFFICE OF THE GOVERNOR

28 июля 2016 года

#### Российско-Американское Тихоокеанское Партнерство

Рад приветствовать всех участников 21-го ежегодного американороссийского заседания!

Благодарю Российско-американское тихоокеанское партнерство за неустанную работу по укреплению торговых отношений между нашими странами. На нынешнем заседании собрались ведущие представители власти и бизнеса для того, чтобы обсудить международную торговлю и ее значимость для наших стран. Внешняя торговля не только позволяет создавать новые рабочие места, приносит прибыль и способствует росту благосостояния граждан наших стран, но и укрепляет дружбу и взаимопонимание между представителями разных культур.

От имени штата Калифорния желаю вам всего наилучшего, запоминающегося пребывания в Сан-Франциско и всяческих успехов в будущем!

С уважением,

EDINO! D G. BROWN

ЭДМУНД ДЖ. БРАУН

### Совместный отчет Сопредседателей 21-го ежегодного заседания Российско-Американского Тихоокеанского Партнерства (РАТОП)

28-29 июля, 2016, г.Сан-Франциско, Калифорния, США

#### Общий обзор работы:

На 21-ом ежегодном заседании Российско-американского Тихоокеанского Партнерства в Сан-Франциско, штат Калифорния, 28 июля и 29, 2016 приняли участие около 85 представителей правительств и частного сектора из пяти регионов Дальнего Востока (Приморского и Камчатского краев, Сахалинской области, Чукотского автономного округа и Республики Саха (Якутия), а также Санкт-Петербурга и Москвы, и из пяти штатов США (Калифорния, Аляска, Вашингтон, Техас и Колорадо), а также от округа Колумбия и Токио, Япония. **Дерек Норберг**, президент Совета по отношениям «США-Россия» и исполнительный директор РАТОП, был ответственным за организацию и проведение заседания.

Губернатор Калифорнии Джерри Браун направил письмо участникам и провел встречу с членами российской делегации.

**Марк Чандлер**, директор офиса международной торговли и коммерции при мэре Эдвина Ли города и округа Сан-Франциско, приветствовал заседание РАТОП в Сан-Франциско. В своем выступлении, Чандлер отметил динамично развивающуюся экономику Сан-Франциско как инновационная столица США и мира, и привел культурное разнообразие города важным активом, где треть граждан имеют корни из стран Азии, и почти 40% родились за границы. От имени мэра, который не смог присутствовать из-за его участия в Национальном съезде Демократической партии в Филадельфии, г-н Чендлер приветствовал уважаемых участников РАТОП и пожелал заседанию успеха.

Ширли Зейн, супервайзер Законодательного совета округа Сонома, приветствовала участников заседания РАТОП и ссылалась на длительные исторические связи между Северной Калифорнии и Россией, начиная с начала 1800-х годов с основания крепости-поселения «Форт Росс». Зейн подчеркнула важность отношений и отметила свою личную дружбу с генеральным консулом Сергеем Петровом, а также обратила внимание на несколько важных российских по национальности жителей округа Сонома и Долины Напа, включая Андрей Челищев "Маэстро и декана американских виноделов, а также Прима-балерину Наталью Макарову. Зейн привела к примеру РАТОП в качестве важного моста по созданию связей и по развитию отношений. Она отметила, что текущие вопросы захватывают больше, чем одну компанию, один сектор экономики, или даже одну страну, и что наши финансовые системы, окружающая среда, и культуры являются взаимосвязаными. Она подчеркнула необходимость совместной работы по достижению общих целей. Она поблагодарила участников РАТОП за их усилия в создании более здоровой, более устойчивой и более безопасную среду для реализации наших общих пожеланий.

Генеральный консул Сергей Петров, от имени Генерального консульства Российской Федерации в Сан-Франциско, поблагодарил участников 21-го ежегодного заседания РАТОП. Он отметил, что за свою долгую историю РАТОП стал рабочим механизмом развития российско-американского торгово-экономического диалога, и трудно переоценить вклад форума в улучшение российско-американских отношений. Форум заслужил репутацию ведущего двустороннего бизнесфорума между двумя странами с уникальной региональной точки зрения, и предоставил ценные контакты и доверие между партнерами и законодателями на высоком уровне с обеих сторон. РАТОП продолжает традиции транс-Тихоокеанских связей и способствует прочные контакты, которые помогают направлять наши отношения через хорошие, и также трудные времена. Петров выразил уверенность, что, несмотря на нынешние разногласия и трудности, мы должны поддерживать отношения, необходимые для обеспечения глобальной безопасности и стабильности. Интенсивный обмен продолжается по актуальным международным и региональным проблемам, включая ситуацию на Ближнем Востоке, в Афганистане, о борьбе с международным терроризмом и другими угрозами. При руководящей роли России и США, ядерное соглашение по Ирану было достигнуто, и международная группа в поддержку Сирии начала свою работу на пути к восстановлению мира и порядка. Он отметил, что десятки двусторонних соглашений, в действительности охватывает широкий спектр деятельностей, включая транспорт, реагирование на чрезвычайные ситуации, а также соглашение 2012 года об упрощении визового режима обеспечивая большую легкость движения. Петров также отметил богатый культурный обмен между странами. На экономическом фронте, Петров отметил контракты, подписанные в августе 2016 года компанией Boeing с российской корпорацией "Ростех" на поставку титановых деталей для авиационной и космической промышленностей, и строительство новых производственных мошностей в России. Далее он отметил работы "Pocatom" с Global Nuclear Fuels-Americas. и Pfizer с Новамедикой по инвестиции в совместное производство лекарственных препаратов, в качестве положительных примеров двустороннего экономического сотрудничества. Петров пожелал участникам успехов в открытии новых совместных проектов в различных отраслях.

**Дерек Норберг**, директор секретариата РАТОП с Американской стороны, и **Дмитрий Сажин**, заместитель директора Департамента стран Европы, Северной Америки и международных организаций Министерства экономического развития РФ со стороны Российской Федерации, являлись сопредседателями 21-го ежегодного заседания РАТОП.

**Дерек Норберг** официально открыл 21-е ежегодное заседание отметив, что с этой встрече РАТОП вступает в третье десятилетие стремления к улучшению отношений и расширению возможностей между двумя странами. Норберг подчеркнул важность РАТОП как самое длинное по последовательности ежегодное двустороннее заседание, и единственный Межрегиональный форум сотрудничества между нашими странами. Норберг поблагодарил участников за время и средства

выделены для участия в заседании. Он особенно поблагодарил **Натана Халата**, консула по политико-экономическим вопросам Генерального консульства США во Владивостоке, России, и **Джошуа Стартапа**, коммерческого директора, коммерческиие услуги в Сан-Франциско, Министерство торговли США/ИТА за их участие. Норберг подчеркнул важность позитивных отношений с регионами российского Дальнего Востока в качестве основы, на котором должны строиться российско-американские отношения в будущем. Признавая национальные интересы, которые продолжают осложнять двусторонние отношения, Норберг отметил множество общих глобальных интересов, чьи решения зависят от более конструктивного сотрудничества между США и Россией. Норберг поблагодарил губернатора Калифорнии Джерри Брауна, Марка Чендлера, Ширли Зейн, генерального консула Петрова, и всех должностных лиц Российской Федерации, и региональных делегаций и всех участников за их присутствие. Норберг поблагодарил спонсоров РАТОП и членов Совета по отношениям «США-Россия» за их предоставление финансовой поддержки, необходимое для продолжения форума. В заключение Норберг выразил надежду, что это заседание РАТОП продемонстрирует что, несмотря на нынешнюю напряженность, конструктивный двусторонний диалог по вопросам, представляющим взаимный интерес возможен.

**Дмитрий Сажин** в своем вступительном слове отметил, что в современных непростых политических условиях РАТОП играет важную роль в качестве инструмента поддержки двусторонних торгово-экономических отношений, способствует сохранению взаимных контактов и атмосферы доверия между странами. Он подчеркнул, что США остаются для России важным партнёром, экономические отношения с которым имеют долгую историю взаимовыгодного сотрудничества в большинстве отраслях экономики. Обратил внимание на то, что диалог с американским деловым сообществом российская сторона не прекращала никогда, поддерживая его в рамках различных мероприятий, организованных объединениями деловых кругов России и США, в том числе в рамках Санкт-Петербургского международного экономического форума, в ходе которых обсуждались различные вопросы инвестиционной деятельности в условиях современных вызовов.

Во время Санкт-Петербургского экономического форума было отмечено, что общий объем американских инвестиций в Россию в 2015 г. составил 2,8 млрд. долл. США. На рынке России представлены около 3000 американских компаний. По оценкам ежегодного исследования группы Всемирного банка (Doing Business) в России в целом создан благоприятный инвестиционный климат, а с созданием Евразийского Экономического Союза деловые круги получили возможность беспрепятственно поставлять продукцию, произведенную на территории России, в страны-члены Союза. Сажин подчеркнул целеустремленность Российской Федерации далее развивать свою экономику и повышать ее привлекательность для иностранных инвесторов, с особым акцентом на технологии и инновации. Экономическое развитие Дальнего Востока остается одним из приоритетов Российской Федерации. Он обратил особое внимание на специальный инвестиционный режим в Свободном Порту Владивостока, установленный в середине 2015 года предоставляющий благоприятные льготные условия для резидентов-инвесторов, включая налоговые льготы, упрощенный таможенный режим, а также снижение административных барьеров.

В ходе выступления Сажин акцентировал внимание участников Форума еще на одном действенном инструменте развития торговли между Россией и США, которым является проведение бизнес-миссий. За последнее время были осуществлены деловые поездки делегаций российских бизнесменов в США, в ходе которых были представлены товары и услуги в таких областях, как биотехнологии и фотоника. Планируется и дальше развивать этот вид эффективной работы. В заключение, он отметил, что РАТОП содействует привлечению американских компаний на Дальний Восток России, информируя их о новых возможностях в связи с мерами по экономическому развитию региона и улучшению делового климата в России. Он отметил, что в этом году в мероприятии приняла участие большая делегация представителей регионов России и поблагодарил участников заседания и спонсоров за их поддержку форума РАТОП.

Кирилл Михайлов, заместитель директора Департамента Северной Америки Министерства иностранных дел Российской Федерации, приветствовал участников заседания РАТОП и отметил, что за 21 год существования, РАТОП с гордостью и постоянно поддерживал позитивный посыл о сотрудничестве и равноправном взаимодействии, независимо от многочисленных взлетов и падений в отношениях между двумя странами. Несмотря на все трудности, руководители и деловые компании на региональном уровне продолжают верить в организацию РАТОП и её потенциал, и собираются вместе, чтобы укрепить отношения для взаимной выгоды. РАТОП продемонстрировал свою способность процветать во времена позитивной динамики российско-американских отношений на федеральном уровне. В то же время, РАТОП пребывает и остается актуальным также в периоды межгосударственной розни – такие как в текущий период. Он привел в качестве важнейших факторов успеха РАТОП участием четырех официальных региональных делегаций Дальнего Востока РФ, а также личным участием губернатора Калифорнии Джерри Браун в этом совещании, и также активным участием на протяжении многих лет штатов Вашингтон и Аляска.

Он отметил как наши существующие разногласия пройдут не быстро или легко. В то же время растет понимание того, что политика самоизоляции от России и попытка давления, чтобы она отказалась от своих суверенных интересов, не достигают своих целей. Он сообщил, что введенные экономические санкции неэффективны и вредны для всех сторон, и становится все более очевидным, что российско-американские отношения имеют важное значение для международной стабильности и безопасности. Несмотря на многие трудности, возможности есть и они широко распространены. РАТОП оказывается в выгодном положении, чтобы воспользоваться этими возможностями на данном историческом этапе. Оно может использовать близостью и переплетенной между собой историей российского Дальнего Востока и западного побережья США. На протяжении многих лет партнерства на основе этой взаимосвязи, чтобы придать жизнеспособный

экономический аспект в существующие культурные и исторические связи. Эта миссия сохраняется и сегодня, и в нынешних условиях,её актуальность только возростает.

**Михаил Калугин**, глава экономического отдела в посольстве Российской Федерации в Соединенных Штатах Америки, отметил, что торговля укрепляет дружеские отношения и расположение между странами. Калугин привел к вниманию рост России на три позиции с 2015 на 2016 в рейтинге Всемирного банка "Doing Business" и, несмотря на нынешние трудности в отношениях, Россия по-прежнему остается открытой и гостеприимной для бизнеса.

РАТОП поблагодарил Михаила Калугина за его многолетнюю работу в качестве главы экономического отдела в Посольстве и пожелал ему удачи в будущих назначениях в Министерстве по его возвращению в Москву. РАТОП будет продолжать позитивные отношения сотрудничества с Андреем Бондаревым заменившим г-на Калугина в отделе в Посольстве в Вашингтоне.

Александр Стадник, торговый представитель Российской Федерации в Соединенных Штатах Америки, обращаясь к участникам заседания РАТОП отметил, что «Российско-Американское Тихоокеанское партнерство — это не только форум, имеющий более чем двадцатилетнюю историю и позволяющий ежегодно встречаться представителям власти и бизнеса российского Дальнего Востока и штатов западного побережья США, но и широкая сеть налаженных двусторонних деловых контактов, которые работают каждый день. Устойчивые бизнес-связи, реализация совместных проектов диктуют участникам РАТОП необходимость дальнейшей капитализации накопленного опыта, повышения статуса форума, расширения географии участия. Бизнес-диалог России и США продолжается, и задача форума РАТОП предлагать участникам новые формы сотрудничества, и дальше укреплять торгово-экономическое сотрудничество между регионами России и США».

#### Выступления глав Российских региональнных делегаций:

Алексей Колодезников, первый заместитель Председателя Правительства Республики Саха (Якутия), выступил с презентацией, и подчеркнул успех Республики Саха Якутия в привлечении иностранных инвестиций и представил все разнообразие минеральных ресурсов на территории Республики. Колодезников отметил энергоэффективность и туризм как приоритетные направления для развития. Он также отметил позитивный опыт открытия рейсов авиакомпании Якутия в Анкоридж, Аляска через Петропавловск-Камчатский для развития деловых контактов и туризма Республики с США. Колодезников подчеркнул, что в Республике созданы все возможности и благоприятный бизнес-климат для инвесторов, Правительство региона проводит планомерную работу по привлечению и поддержке иностранных инвестиций. В заключение, он лично пригласил всех участников в следующем 2017 году приехать в Республику Саха (Якутия), когда Республика будет принимать 22-ое ежегодное заседание РАТОП.

Владимир Дегтярев, министр транспорта Правительства Сахалинской области, представил обзор Сахалинской области — единственного региона России, полностью состоявщегося из островов. Дегтярев отметил значительные нефтегазовые проекты Сахалина и цитировал, что 35 компаний США в настоящее время работают на Сахалине. Он отметил поставки компании GE газовых турбин в электростанции на острове в качестве еще одного важного примера двустороннего сотрудничества. Дегтярев высоко оценил сотрудничество в общественных программах компаний, такие как "Эксон Нефтегаз Лимитед", который инвестирует в жизненно важные социальные программы, в том числе и в профессиональнообразовательные учреждения и программы на Сахалине. Дегтярев дал обзор о рыбной отрасли Сахалина с 42 рыбоперерабатывающих предприятий, а также поделился информацией о планах по скторам предназначенным для развития как угольная промышленность и туризм, с описаниями проектов и с выгодными условиями для привлечения инвестиций. Сахалинская область рада сотрудничеству и готова помочь инвесторам принять участие в ее проектах.

Алексей Старичков, директор департамента международного сотрудничества Приморского края, выступил с презентацией территорий опережающего социально-экономического развития (ТОР) и Свободного порта Владивосток. Территории опережающего развития, особая экономическая зона и Свободный порт Владивосток, предоставляют инвесторам возможность выбора наиболее эффективного формата работы в соответствии с особенностями бизнеса. Старичков рассказал о налоговых, административных и других преференциях, предоставляемых резидентам ТОР и Свободного порта Владивосток. В ходе презентации также были перечислены современные институты развития, созданные в Приморского крае для улучшения инвестиционного климата в регионе, устранения административных барьеров, развития системы государственно-частного партнерства и оказания консалтинговых услуг.

**Борис Ступницкий**, президент Союза "Приморского торгово-промышленная палата" и председатель правления Ассоциации торгово-промышленных палат Дальневосточного федерального округа выступил на форуме от имени бизнессообщества на Дальнем Востоке.

#### Тематические презентации проведены во время 21-го заседания РАТОП:

В серии панелей по разным темам, каждая из которых координировал модератор, эксперты обрашали внимание на возможности расширения сотрудничества между Западом США и Вотсоком России.

1. Энергетическое сотрудничество: Сессия, модератором которой выступил Сергей Лазарев, юридическая фирма «Русин и Векки», охватила различные направления проектов по энергетике, включая нефть и газ, производство электроэнергии, инновации в области природного газа и энергосбережения. В качестве экспертов, выступали Уэйн Варвик, Президент, "Эксон

Нефтегаз Лимитед", о проекте Сахалин-1, **Олег Шестаков**, GE Global Growth & Operations, **Сергей Урюпичев**, ЗАО ИСМ, о монетизации природного газа, и **Владимир Сыромятников**, ООО Энергосберегающие технологии, *Перформанс контракты в Якутии*.

- 2. Арктические приоритеты: Под председательством Нильс Андреассен, Институт Севера, группа сообщила о подходах США, России и международных групп к развитию и охране окружающей среды в Арктике. С докладами выступили Пол Фуз, Алеутская корпорация, Севморпуть: безопасная и эффективная навигация, Владимир Васильев, министр по Федеративным отношениям и внешним связям Республики Саха (Якутия), Северный Форум региональный голос в Арктике, Ольга Сафонова, Чукотский автономный округ, Развитие природоохранных территорий в условиях интенсивного освоения природных ресурсов, Миа Бэннэтт, кафедра географии UCLA, О переходе с запада на Восток: Российско-Азиатское сотрудничество в Арктике.
- 3. Технологии, транспорт и экономическое развитие: Сессия, модератором которой выступил Алексей Лоссан, "Russia Beyond the Headlines", рассмотрела перспективы российско-американского сотрудничества в области технологий, производства, и транспорта, и возможности на Дальнем Востоке России. С докладами выступили Анна Харченко, Министр финансов Сахалинской области, О инвестиционной политике области, Владимир Членов, ТПП в Республике Саха (Якутия), Развитие авиасообщения между Северо-Востоком России и Северо-Западом США, Даш Хада, ИнтерПасифик Авиация и Маркетинг/ AirRussia.us, Статус авиасообщения между Аляской, Дальнем Востоком России и Японией, Владимир Дегтярев, министр транспорта Сахалинской области, Деятельнсоть «САСКО-Америка».
- **4.** Туризм: Марк Дадли, региональный директор AirRussia.us/ InterPacific Aviation and Marketing был модератором сессии, с докладами выступили **Алексей Старичков**, директор Департамента международного сотрудничества Приморского края по развитию туризма в Приморском крае, и **Пит Кларк**, P.D.C. Management Services Company, Лтд. *Бизнес по-русски опыт одного человека*.
- **5.** Обмены, гражданские и некоммерческие инициативы: выступили Шэрон Теннисон, Центр гражданских инициатив (ССІ), Вовлечение центральной части США, Билл Борум, Почетный председатель, Международная ассоцияция городов-побратимы, и Люк Ифланд, Директор по развитию, Международный детский медицинский альянс «От сердца к сердцу» (Heart to Heart), Детская кардиохирургия в регионах России.

Во второй половине дня, состоялась встреча между губернатором Джерри Брауном с руководителями российских федеральных и региональных делегаций. Затем губернатор со своими сотрудниками присоединились на приеме в Генеральном консульстве Российской Федерации.

#### Рабочая сессия 21-го заседания РАТОП:

Утром 29 июля, на секционном заседании РАТОП участники обсуждали вопросы и сформулировали рекомендации по улучшению экономического и некоммерческого сотрудничества между российским Востоком и западным побережьем США. Вели рабочую сессию сомодераторами Марк Дадли и Татьяна Конко, охватывающую темы, включая энергетику, энергоэффективность, охрана окружающей среды, проблемам Арктики, визы и пропуски в пограничные зоны, научное сотрудничество, обмены, транспорт, санкции, двусторонное взаимодействие, туризм, сотрудничество в сфере образования и изучение исторически значимых событий.

На заключительном пленарном заседании оба модератора подвели итоги рабочей сессии сопредседателям 21-го заседания РАТОП. Отчет рабочей сессии будет направлен правительствам Российской Федерации и США для распределения среди соответствующих министерств, ведомств и учреждений. Рекомендации, содержащиеся в докладе также послужят Секретариатам РАТОП в разработке приоритетов для текущего года.

По окончании заседания Борис Ступницкий, Президент Союза «Приморского торгово-промышленная палата» и председатель правления Ассоциации торгово-промышленных палат Дальневосточного федерального округа, был объявлен директором Российского секретариата РАТОП. Стороны договорились провести 22-е ежегодное заседание РАТОП в 2017 году в Якутске, Республика Саха (Якутия), и объявление о конкретных датах проведения заседания ожидается от исполнительного секретариата РАТОП к концу года.

Сопредседатель со стороны секретариата РАТОП

Дерек Норберг

Президент, Совет по отношениям «США-Россия» Исполнительный директор РАТОП

Сопредседатель с российской стороны

Дмитрий Сажин

Заместитель директора Департамента стран Европы, Северной Америки и международных организаций

Министерство экономического развития Российской Федерации



#### Рабочая сессия 21-го ежегодного заседания Российско-амерканское тихоокеанское партнерство

29 июля, 2017

Модераторы совещания: Марк Дадли со стороны США и Татьяна Конко со стороны РФ.

#### Резюме обсуждения:

В ходе совещания участники РАТОП обсудили следующие вопросы:

- Обсуждались проблемы ведения малого бизнеса в России, в том числе, отсутствие влияния малого бизнеса на решения местных органов власти и законодательство;
- II. Состоялось обстоятельное обсуждение сотрудничестве в Арктике, включая следующие темы:
- Морская безопасность и эффективность, которых можно добиться с помощью таких профилактических мер, как данные отслеживания судов, картография и связь;
- Желательность более ощутимого вклада самого региона, отражающего традиционный образ жизни и приоритеты региональных властей (штатов и регионов), в работу таких международных форумов по вопросам сотрудничества в Арктике, как Арктический совет;
- Необходимость разработки таких стратегий развития, которые учитывают необходимость охраны окружающей среды и бережное отношение к традиционным ценностям;
- Необходимость мобилизовать финансовые средства и специальные знания для дальнейшего развития государственной энергетической и транспортной инфраструктуры;
- Необходимость расширения двустороннего и многостороннего сотрудничества в области безопасной и рентабельной работы на Северном морском пути.
- III. Обширные возможности торговли вне сфер, запрещенных в связи с санкциями, и возможная польза от предоставления регионам Дальнего Востока информации об американских сельскохозяйственных технологиях;
- IV. Отсутствие информации о достопримечательностях Дальнего Востока России для предоставления североамериканским туристам, необходимость шире освещать различные части Дальнего Востока на североамериканском рынке и повышать осведомленность о регионе и его узнаваемость. Было отмечено, что "воротами" для поездок по российскому Дальнему Востоку мог бы служить Владивосток. Также обсуждалась значимость круизного туризма как движителя экономики и важность нового визового режима в рамках законодательства о Свободном порте «Владивосток»;
- V. Высказывалась обеспокоенность в связи с публикацией в прессе обеих стран негативной информации, идущей в ущерб туризму и возможности делового сотрудничества. Было сделано предположение о том, что предоставление СМИ более достоверной и положительной информации о туризме и коммерции могло бы способствовать повышению интереса общественности с обеих сторон. РАТОП может активнее помогать распространять информацию в прессе и соцсетях;
- VI. Обсуждалась ценность международных контактов на общественном уровне и общественной дипломатии, включая необходимость укрепления и расширения побратимских связей между городами, а также поощрения обменов в области искусства, здравоохранения и науки;
- VII. Было предложено проводить мероприятия для повышения осведомленности населения об исторических и культурных связях между Востоком России и западным побережьем США. Возможные примеры включают поднятие со дна американского судна, затонувшего 135 лет назад у берегов Якутии, и увековечение памяти о сотрудничестве по Ленд-лизу между СССР и США во время Второй мировой войны;
- VIII. Санкции и встречные санкции разрушительны для бизнеса и благосостояния рядового населения обеих стран.
- IX. Обсуждались различные вопросы, связанные с визами. В том числе, полезность упрощенного визового режима, предлагаемого в соответствии с законом «О Свободном порте «Владивосток»», и ряд сложностей, которые попрежнему возникают при получении российских и американских виз;
- Х. Обсуждалась сотрудничество США и России в борьбе с мировым терроризмом и необходимость не останавливаться на достигнутом.

#### Рекомендации:

#### PATOΠ:

- а. Привлекать к участию в форуме РАТОП большего количества небольших российских и американских компаний.
- б. Распространять больше информации о РАТОП через американские и российские СМИ.
- в. Исполнительному директору РАТОП написать обзорную статью для американских и российских СМИ о деятельности РАТОП.



#### Рабочая сессия 21-го ежегодного заседания Российско-амерканское тихоокеанское партнерство

29 июля, 2017

г. Провести 22-е заседание РАТОП в Республике Саха (Якутия) в 2017 году.

#### 2. APKTUKA:

- а. По сотрудничеству в Беринговом проливе по отслеживанию судов и обмену данными;
  - Достичь взаимного согласия о мерах профилактики на море и скоординировать взаимодействие между администрацией Севморпути, Министерством транспорта, морской диспетчерской службой Аляски и Береговой охраной США.
- б. По сотрудничеству между Чукоткой и Аляской в таких сферах, как землепользование и управление ресурсами, охрана окружающей среды и природопользование, традиции, культура и знания коренных народов и туризм;
  - і. Рекомендовать Национальной службе парков США возродить традицию проведения «Дней Берингии».
- в. По расширению и увеличению разнообразия членского состава Северного форума и участию в деятельности рабочих групп и проектов Северного форума;
  - і. Рекомендовать Госдепартаменту США выделить финансирование на участие представителей американской стороны в мероприятиях Северного форума, которые проходят в России.
- г. По выявлению американских специалистов, чей профессиональный опыт может быть востребован при реализации государственных инфраструктурных проектов на Дальнем Востоке России;
  - i. Рекомендовать содействие РАТОП с налаживанием контактов с Арктическим экономическим советом и организацией «Партнеры Гугенхайма».
- д. Рекомендовать Министерству транспорта РФ, Департаменту транспорта США и другим ведомствам объединить усилия с целью выработки единых правил пользования и управления Северным морским путем.

#### 3. САНКЦИИ:

Экономические санкции правительства США против России и встречные санкции российского правительства, оказывают негативное воздействие на торговые отношения, выходящее за рамки их первоначальных намерений и целей. Ограничения, введенные обеими сторонами, наносят серьезный ущерб взаимовогодной не подпадающей под санкции экономической деятельности. Признавая долгосрочную заинтересованность обеих стран в экономическом росте, создании рабочих мест, а также в торговом и инвестиционном сотрудничестве, РАТОП рекомендует правительствам США и Российской Федерации, при наличии возможности, и в возможно более короткие сроки рассмотреть вопрос об отмене или существенном ослаблении соответствующих санкций или ответных санкций.

#### 4. ВИЗЫ:

- а. Рекомендовать правительству РФ ускорить введение нового визового режима для «Свободного порта «Владивосток»»;
- б. Рекомендовать государственным властям США рассмотреть возможность предоставления Генконсульству США во Владивостоке права разработать механизмы для периодического сбора биометрических данных у россиян в регионах, удаленных от Владивостока, чтобы заявления на получение виз могли подаваться без посещения консульства заявителем.

#### 5. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ:

Mark 9 Dudley

- Рекомендовать российским федеральным и региональным властям привлекать владельцев малых предприятий к разработке законодательства и создавать необходимые условия для развития малого бизнеса.
- б. Рекомендовать правительствам России и США оказывать поддержку народной дипломатии в ее различных проявлениях.
- в. Рекомендовать правительствам регионов российского Дальнего Востока объединить усилия для разработки и продвижения на североамериканском рынке регионального бренда, а также сделать Дальний Восток России более доступным для иностранцев из неанглоязычных стран.

Mark Dudley

Tatiana Konko

## СПИСОК УЧАСТНИКОВ 21-ГО ЕЖЕГОДНОГО ЗАСЕДАНИЯ РОССИЙСКО-АМЕРИКАНСКОЕ ТИХООКЕАНСКОЕ ПАРТНЕРСТВО (РАТОП) Сан-Франциско, 28-29 июля, 2016г.

Νō	Фонция	Имя	Должность	Компания/Организация	Fonon	Dorugu/IIIvar	Представляет
	Фамилия			компания/ Организация	Город	Регион/Штат	
1	Абкин	Майкл	фотограф		район Сан-Франциско	Калифорния	США
_				СТРАП (Поддержка преобразования		15	G.114
2	Ага	Мария	вице-президент	практики)	Оклэнд	Калифорния	США
3	Бадаев	Александр	менеджер программ директор по развитию/	GE Digital	Сан-Хозе	Калифорния	США
4	Байер	Тим	западная побережья США	Фосс Маритайм Компани	Сиэтл	Вашингтон	США
	Байср	I VIPI	директор по расписанию	Фосс Маритали компали	CISIN	Башині Тон	США
5	Балдри	Кати	Губернатора	Офис Губернатора штата Калифорния	Сакраменто	Калифорния	США
6	Баттеруэк	Джосеф	ветеринар	Аргатом	Фрезно-Фриант	Калифорния	США
7	Болач	Тони	волонтер		Оклэнд	Калифорния	США
			-	Организация города-побратимы	Вашингтон Округ		
8	Борум	Билл	почетный председатель	интернэшнл	Колумбия	Вашингтон Округ Колумбия	США
9	Бочуля	Юрий	член совета директоров	ЗАО "КорякЭнерго"	Петропавловск-Камчатский	Камчатский край	РΦ
10	Броун	Джери	губернатор	штат Калифорния	Сакраменто	Калифорния	США
			глава по регулированию				
١	F		глобальной торговли, Россия и	Компания Боинг	Cuera		CILLA
11	Брунетс	Адам	СНГ	Университет Калифорнии Лос-Анжелес	Сиэтл Лос-Анжелес	Вашингтон	США
12	Бэннетт	Миа	докторант	Эксон нефтегаз лимитед	Южно-Сахалинск	Калифорния	США
13	Варвик	Уэйн	президент министер по федеративным	Правительство Республики Саха	Южно-сахалинск	Сахалинская область	США
14	Васильев	Владимир	отношениям и внешним связям	(Якутия)	Якутск	Республика Саха (Якутия)	РΦ
15	Гоголев		главный инженер	АО "Сахатранснефтегаз"	Якутск	Республика Саха (Якутия)	РФ
16	Гробан	Джош	старший советник	Офис Губернатора штата Калифорния	Сакраменто	Калифорния	США
10	. poodii	Джош	региональный директор	ИнтерПасифик Авиэйшн энд		талафортил	CUIA
17	Дадли	Марк	Северная Америка	Маркетинг/AirRussia.US	Сиэтл	Вашингтон	США
			министр транспорта и				
18	Дегтярев	Владимир	дорожного хозяйства	Правительство Сахалинской области	Южно-Сахалинск	Сахалинская область	РΦ
19	Дяконов	Николай	иностранных дел в г.Якутске	Российской Федерации	Якутск	Республика Саха (Якутия)	РΦ
			председатель совета				
20	Жадан	Владимир	директоров	000 "ИСМ"	Санкт Петербург	Санкт Петербург	РΦ
21	Зейн	Ширли	супервайзер	Законодательный совет округа Сонома	Сонома	Калифорния	США
				Международный детский медицинский			
22	Ифлэнд	Люк	сотрудник по развитию	альянс «От сердца к сердцу»	Оклэнд	Калифорния	США
23	Калвер	Кристин	помощница Супервайзеру Зейн	Законодательный совет округа Сонома	Сонома	Калифорния	США
24	Калугин	Михаил	глава экономического отдела	США	Колумбия	Вашингтон Округ Колумбия	РΦ
25	Калугина	Мария	первый секретарь	США	Колумбия	Вашингтон Округ Колумбия	РΦ
			председатель совета	PDC менеджмент сервисез компани			
26	Кларк	Пит	директоров	Лтд.	Якутск	Республика Саха (Якутия)	США
			Советник Главы Республики	_			
			Саха (Якутия) по	Администрация Главы Республики Саха			
		_	международному	(Якутия) и Правительства Республики			
27	Климов	Эдуард	сотрудничетсву	Саха (Якутия)	Якутск	Республика Саха (Якутия)	РΦ
20	Vononeauuuon	Anoveoù	первый заместитель Председателя Правительства	Правительство Республики Саха (Якутия)	Quarter .	Postura Cava (Suggras)	РΦ
28	Колодезников	Алексей	председателя правительства	Отделение ПФР по Республике Саха	Якутск	Республика Саха (Якутия)	ΓΨ
29	Колодезникова	Canculana	ведущий специалист-эксперт	(Якутия)	Якутск	Республика Саха (Якутия)	РΦ
30	Кондращенко	Евгений	генеральный директор	ЗАО "КорякЭнерго"	Петропавловск-Камчатский		РΦ
31	Кондращенко	Максим	юрист	ЗАО "КорякЭнерго"	Петропавловск-Камчатский		РΦ
	полдращение	T TERRETH T		ООО Транспортно-экспедиторская	TO POSTODE TO THE TENTON	Tell fel civil itself	
32	Конко	Татьяна	генеральный директор	фирма "Владивостоквнештранс"	Владивосток	Приморский край	РΦ
				юридическая фирма "Закон и			
33	Копылов	Валерий	генеральный директор	Инвестиции"	Москва	Московская область	РΦ
				Генеральное консульство Российской			
34	Кузовкин	Олег	консул	Федерации в Сан-Франциско	Сан-Франциско	Калифорния	РΦ
			старший советник				
			Министерства экономического				
35	Лаврик	Лидия	развития	Правительство Сахалинской области	Южно-Сахалинск	Сахалинская область	РΦ
36	Лазарев	Сергей	управляющий партнер	юридическая фирма «Русин и Векки»	Москва	Московская область	США
37	Лебедева	Анна	волонтер	Университет Калифорнии Беркли	Беркли	Калифорния	США
38	Лейдман	Наталья	директор	Сбербанк, Южно-Сахалинск	Южно-Сахалинск	Сахалинская область	РΦ
20	Повети	Anous	зам. главного рекдактора по	издательство "Russia Beyond the	Mockey	Macyaneura	D.A.
39	Лоссан	Алексей	бизнесу и экономике	Headlines"	Москва Москва	Московская область	РФ РФ
40 41	Малофеева	Елена	синхронный переводчик	Рашн Хоус Транслейшн Сервисез Маунтфорд Группа Инк.	Конкорд	Московская область	США
41	Маунтфорд	Карл	консультант технический консультант по	пауптфорд группа Инк.	конкорд	Калифорния	США
42	Маунтфорд	Гуалтни	коммуникациям	Маунтфорд Группа Инк.	Конкорд	Калифорния	США
72	таунтфорд	. уалтын	заместитель Директора			палифорния	США
			Департамента Северной	Министерство иностранных дел			
43	Михайлов	Кирилл	Америки	Российской Федерации	Москва	Московская область	РΦ
44	Михалев	Владимир	генеральный директор	АО "Теплоэнергосервис"	Якутск	Республика Саха (Якутия)	РΦ
45	Недилько	Андрей	переводчик	Эксон нефтегаз лимитед	Хьюстон	Texac	США
46	Нелсон	Аманда	фотограф		Сан-Франциско	Калифорния	США
			президент Совета и		·		
			исполнительный директор				
47	Норберг	Дерек	РАТОП	Совет по отношениям "США-Россия"	Сиэтл	Вашингтон	США
			Министерства иностранных	Министерство иностранных дел			
48	Носов	Владимир	дел в г.южно-Сахалинске	Российской Федерации	Южно-Сахалинск	Сахалинская область	РΦ
49	Павлик	Катерина	перевочица и писатель	Катрин И. Павлик	Сан-Франциско	Калифорния	США
				Генеральное консульство Российской			
50	Паузин	Иван	вице-консул	Федерации в Сан-Франциско	Сан-Франциско	Калифорния	РΦ
l l	_		_	Генеральное консульство Российской			
51	Петров	Сергей	генеральный консул	Федерации в Сан-Франциско	Сан-Франциско	Калифорния	РΦ

Νō	Фамилия	Имя	Должность	Компания/Организация	Город	Регион/Штат	Представляет
			руководитель Агенства по				
52	Попов	Сергей	информационным текнологиям и связи	Правительство Сахалинской области	Южно-Сахалинск	Сахалинская область	РΦ
	1101102	Серген	руководитель отдела			Cara mineral condens	
			государственного протокола,				
			Министерство по	Правительство Республики Саха			
53	Протопопов	Валерий	федеративным отношениям и	(Якутия)	Якутск	Республика Саха (Якутия)	РФ
54	Протопопов	Алексей	заместитель торгового представителя в США	Генеральное консульство Российской Федерации в Сан-Франциско	Сан-Франциско	Калифорния	РΦ
34	протопонов	Arienceri	заместитель директора по	Федерации в сан Франциско	син Фринциско	калифорния	1.0
			международным делам и	Офис Губернатора Калифорнии по			
55	Пэк	Брайан	развитию бизнеса	бизнесу и эконимическому развитию	Сакраменто	Калифорния	США
56	Pocc	Дэрил	член совета директоров	Совет по отношениям "США-Россия" Всероссийская организация	ЛаФайетт	Калифорния	США
				"Ассоцияция юристов России"			
57	Русецкий	Евгений	член совета директоров	представительство в Приморском крае	Владивосток	Приморский край	РΦ
			заместитель директора				
			Департамента стран Европы, Северной Америки, и	Министерство экономического развития			
58	Сажин	Дмитрий	международных организаций	Российской Федерации	Москва	Московская область	РΦ
_			заместитель начальника				
			Департамента промышленной				
			и сельскохозяйственной политики, председатель				
			комитета природопользования	Правительство Чукотского автономного			
59	Сафонова	Ольга	и охраны окружающей среды	округа	Анадырь	Чукотский автономный округ	РΦ
				Историко-культурной ассоциации			
60	Свидлер	Сара	президент	«Форт-Росс»	Джэннер Даблин	Калифорния	США
61 62	Святец Сизинцев	Екатерина Сергей	генеральный директор	000 "ИСМ"	Санкт Петербург	Калифорния Санкт Петербург	РФ
	ополицев	Серген	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Генеральное консульство Российской			
63	Сикачев	Сергей	консул-советник	Федерации в Сан-Франциско	Сан-Франциско	Калифорния	РΦ
			начальник отдела				
			международных связей Аппарата Губернатора и	Правительство Чукотского автономного			
64	Слугина	Наталия	Правительства	округа	Анадырь	Чукотский автономный округ	РΦ
	,		торговый представитель	Торговое представительство	Вашингтон Округ	1	
65	Стадник	Александр		Российской Федерации в США	Колумбия	Вашингтон Округ Колумбия	РΦ
			директор Департамента международного				
66	Старичков	Алексей	сотрудничества	Правительство Приморского края	Владивосток	Приморский край	РΦ
				Коммерческие услуги США/			
67	Стартап	Джошуа	коммерческий офицер	Министерство торговли США	Сан-Франциско	Калифорния	США
60	Станичнай	Fonus	RD00MB0MT	Союз "Приморского торгово- промышленная палата"	Вполивосток	Приморекций край	РΦ
68 69	Ступницкий Сыромятников	Борис Владимир	президент директор	ООО "Энергосберегающие технологии"	Владивосток Якутск	Приморский край Республика Саха (Якутия)	РΦ
70	Сыромятникова		главный редактор	Журнал "Энергосбережение в Якутии"	Якутск	Республика Саха (Якутия)	РΦ
	-		главный специалист-эксперт	,		. , , ,	
			Департамента стран Европы, Северной Америки, и	MULIUCTOPCTRO ENQUIONIMI DESCRIPTO			
71	Тишкин	Андрей	международных организаций	Министерство экономического развития Российской Федерации	Москва	Московская область	РΦ
72	Тэннисон	Шэрон	президент	Ценрт гражданских инициатив	Сан-Франциско	Калифорния	США
73	Уилкокс	Эмма	волонтер	Университет Калифорнии Беркли	Беркли	Калифорния	США
74	Урюпичев	Сергей	директор по развитию	000 "ИСМ"	Санкт Петербург	Санкт Петербург	РΦ
75	Фалалеев	Андрей	президент/ Синхронный переводчик	Рашн Хоус Транслейшн Сервисез	Монтерей	Калифорния	США
76	Фалалеев	Ханна	студент	Колорадо Колледж	Эвергрин	Колорадо	США
77	Фуз	Пол	Консультант по Арктике	Алеуцкая Корпорейшн	Анкоридж	Аляска	США
	_			ИнтерПасифик Авиэйшн энд			
78	Хада	Дэш	президент	Маркетинг/AirRussia.US	Нарита	Токио	Япония
79	Халат	Нейтан	консул по политико- экономическим вопросам	Генеральное консульство США во Владивостоке	Владивосток	Приморский край	США
80	Харченко	леитан Анна	министр финансов	Правительство Сахалинской области	Южно-Сахалинск	Сахалинская область	РФ
	Цой		вице-президент	Эксон нефтегаз лимитед	Южно-Сахалинск	Сахалинская область	США
81			директор международной	Офис Мэра города и округа Сан-			
81			торговли и коммерции	Франциско	Сан-Франциско	Калифорния	США
	Чандлер	Марк	торговли и коммерции	Торгоро-променное стате			
81 82				Торгово-промышленная палата Республики Саха (Якутия)	Якутск	Pecnyfinika Cava (Svyma)	Prh
81	Чандлер Членов	Марк Владимир	председатель	Торгово-промышленная палата Республики Саха (Якутия)	Якутск	Республика Саха (Якутия)	РΦ
81 82			председатель директор по развитию бизнеса по ДВФО		Якутск Владивосток	Республика Саха (Якутия) Приморский край	РФ США
81 82 83	Членов	Владимир	председатель директор по развитию бизнеса по ДВФО руководитель продаж ГТУ	Республики Саха (Якутия)			
81 82 83 84	Членов	Владимир	председатель директор по развитию бизнеса по ДВФО	Республики Саха (Якутия)			

#### Фотографии 21-го заседания РАТОП:





Петров, Михайлов, Сажин, Норберг, Ступницкий, Конко, Дадли. Владимир Дегтярев, Катерина Павлик, Сергей Урюпичев.



Губернатор штата Калифорнии (в центре) встречает с главами региональнных и федеральнных делегаций из России.



Кирилл Михайлов выступает во время открытия заседания.



Дерек Норберг, Уэйн Варвик и Маргарита Цой.

Мнения, выраженные в этой публикации, отражают материалы ежегодного заседания и общие высказывания участников форума, и не обязательно отражают мнения спонсоров РАТОП, региональных или федеральных правительств Соединенных Штатов или Российской Федерации, Секретариатов РАТОП или отдельных участников.

Заседание состоялось при поддержке спонсоров форума и членов Совета, и благодаря участию представителей штата Калифорния и делегаций федеральных и региональных органов властей.







GE imagination at work















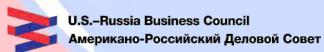
#### Члены Совета по отношениям «США-Россия»:

ЭксонМобил, IPAM/AirRussia.US, AirCompany Yakutia, K&L Gates LLP, Компания «FESCO Integrated Transport North America», Порт Эверетт, Ренсселаер Ли, Экспресс Пасифик LLC, Международная юридическая фирма «Русин и Векки», ЗАО «Закон и Инвестиции», Сто Талбот, The Northwest Seaport Alliance, Боб Уальш, Американо-Российский деловой совет, Альянс по развитию торговли мегаполиса Сиэтл

#### Рекламные партнеры:









Совет по отношениям «США-Россия» 4209 21-я авенью W (запад), комната 403 г.Сиэтл, Вашингтон 98199 США тел: +1 (206) 770-4015 / rapp@usrussia.org / www.usrussia.org